

Пам'ятайте
про
Україну!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакция і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07302
Телефон: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4125
УНІОС (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 227-5250

PIK LXXXVII. C. 248.

ДЖЕРЗІ СІТІ ІНЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 26-го ЛИСТОПАДА 1980

ЦЕНТІВ 25 CENTS

JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, NOVEMBER 26, 1980

No. 248. VOL. LXXXVII.

УКРАЇНЦІ ФІЛАДЕЛЬФІЇ СТУРБОВАНІ ВИСЛІДАМИ ХІІІ КОНГРЕСУ

Філадельфія, Па. (В.-УК. КА). — У понеділок, 17-го листопада ц.р., відбулося засідання Управи Відділу Українського Конгресового Комітету Америки у Філадельфії, в центрі нарад якого була велика турбота за долю Централі УККА та правопорядку в організованому житті українського громадянства. Віра в можливість налагодження розбіжностей, що зайшли на останньому Конгресі України в Америці, дала можливість Управі Відділу намітити загально-громадську діяльність Відділу на найближчий час, що зокрема включає підготовку до Загальних Зборів Відділу, відзначення роковин 22-го Січня та влаштування Свята Шевченка.

Навіть величаві святкування Листопадового Чину в дні 1-го й 2-го та 8-го листопада, з участю таких першокласних мистецьких одиниць, як унікальний в історії українського хорового мистецтва Візантійський хор з Голландії, під керівництвом проф. д-ра Мирослава Антоновича, враз із сольовими виступами тенора-бандуриста Володимира Луцка з Англії та концертного піаніста Ірини Жука з Монреалю, виступ яких не мав належної уваги з огляду на затримання вислідами ХІІІ-го Конгресу України в Америці, що відбувався саме в Філадельфії. Зібрані члени керівних органів Відділу УККА вислухали з великою увагою звіти делегатів Відділу УККА на Конгресі, Мірона Баранецького й

інж. Михайла Ніча, які делегата від Платників УНФонду Петра Генгала, з доповненнями їх звітів інформаційні голови Відділу проф. д-ра Петра Стерча, який заступав Відділ УККА в Номінаційній комісії Конгресу.

Після широкого обміну думок і глибокої аналізу ситуації, Управа Відділу УККА у Філадельфії прийняла одностайно таке становище до подій та рішень на ХІІІ-ому Конгресі України в Америці: «Управа Відділу Українського Конгресового Комітету Америки у Філадельфії прилюдно виявляє глибоку турботу організованого у Відділу УККА українського громадянства з приводу глибоких розходжень, що зайшли на ХІІІ-ому Конгресі України в Америці, які до розходження довели до дуже шкідливої деконсолідації у керівних органах Централі Українського Конгресового Комітету Америки на радість ворогів української справи».

Над доконаною деконсолідацією уболіває українське громадянство тим більше, що ювілейний Конгрес відбувався у нашому місті Братньої Любови; тим більше, що доконано й по одному році успішно завершеної консолідації в 1979 році, після подібних розходжень на IX Конгресі в 1964 році; тим більше, що не було ґрунтовних розходжень між спірними сторонами у справі основних цілей і завдань самого Українського Конгресу (Закінчення на стор. 3)

КГБ РОЗГРОМИЛО НОВАТОРСЬКЕ ВИДАННЯ

Москва. — Група московських письменників на чолі з Євгением Поповим звернулася до міської управи в Москві з проханням уможливити їй видавання літературних творів з новаторськими тенденціями, яких не хотять друкувати партійні журнали й видання. Ця група також планувала створити літературно-мистецький клуб для видавання таких творів та для вільної мистецької дискусії серед письменників і мистців.

Сім ініціаторів тих заходів КГБ арештувало здебільшого на вулицях Москви, а в їхніх квартирах проведено основні ревізії, забрано всі їхні рукописи та матеріали до нових творів. Серед матеріалів знайдено листи й списки осіб, які мали даліше відношення до тих заходів або сприяли їм. Серед тих людей почали органи КГБ ревізії.

Минулого року велике зрушення в Москві викликав виданий за кордоном збірник «Метрополь», у якому були поміщені твори багатьох російських письменників, між ними відомі автори. Збірник цей мав виключно літературно-мистецький характер, але

не був переданий партійній цензурі для контролю, через те, що в Москві він появилося не міг. Після його появи за кордоном органи КГБ почали переслідувати авторів матеріалів того збірника, а видавництва, які всі є в руках комуністичної партії відмовлялися від друку їхніх творів. Декого з тих авторів усунуто зі Спілки советських письменників, монопольної організації, яка диктує літературним життям СССР.

Шість інших членів групи ініціаторів, яких також арештувало, належали до молодшої генерації російських письменників. Ними були: Микола Климентович, 30-річний автор коротких оповідань та п'єс, Євген Харітонов, 40-річний поет, Володимир Кормер, який творив поезію за кордоном у виданні одного з паризьких видавничих домів, Филип Берман, автор оповідань з життя жидівської національної групи в СССР та Дмитрій Прігов, актор, режисер і театральний критик та Євгеній Козловський, директор театру і автор повісті, які друкували комуністичні видавництва.

У світі

КАНЦЛЕР ЗАХІДНОЇ НІМЕЧЧИНИ ГЕЛЬМУТ ШМІДТ публічно висловив сумнів у доцільності й реальності рішення членів НАТО, винесеного на спільних нарадах 1978 року, додавати щорічно аж до 1986 року три відсотки більше до державного бюджету на озброєння. Зміну свого становища канцлер мотивував господарським застоєм, який охоплює країни Західної Європи. Вже в бюджеті на 1981 рік зменшено цей зріст на менше як два відсотки, а деякі військові чинники Західної Німеччини передбачують, що взагалі ніякого зросту не буде. Американський уряд погодився піднести фонди на озброєння на п'ять відсотків річно. Президент Реген подавав орієнтаційну цифру зросту на сім відсотків. Чи це становище не зміниться після зменшення витратки на озброєння таких держав, як Західна Німеччина — покаже найближчий час. Крім відмови піднести витратки на озброєння на три відсотки річно канцлер Шмідт ще висловився негативно про те, що англосаксонські держави (ЗСА і Англія) під сучасну пору не мають загального обов'язку військової служби, а це, на думку Шмідта, важливіше для збройної готовості, як самі фінансові витатки.

ДЕРЖАВНІ ЧИННИКИ В ПІВДЕННІЙ КОРЕЇ послідовно переводять далішню чистку політичного життя й урядового апарату країни. Президент Чун Ду Гван заявив, що він, згідно з мандатом, переданим йому в часі всенародного голосування, буде виконувати свої завдання й керувати державою при допомозі людей, які наставлені на зміцнення держави, а не організують опозиційні групи. У чистці, яку саме тепер переводить уряд, «вичищено» 811 політичних діячів. Їх виключено від політичної діяльності на протязь дальших семи років. Серед них з найбільшій виїзками опинилися всі провідники дотеперішніх політичних партій. Від цих адміністраційних рішень прислуговує право відклику. Без такого відклику й його позитивного полагодження виключені з активного політичного життя особи не можуть брати будь-якої участі в активному політичному житті.

ВНУТРІШНЯ СИТУАЦІЯ В ЗІМБАБВЕ, колишня Родезія, почала останнім часом виразно погіршуватися. Дійшло до збройних ударів колишніх чорних партизан, які належали до різних груп й, не зважаючи на наказ власного уряду, очоленого негром Робертом Мугабве, не зложили зброї і далі перебувають у лісах. Для здобуття харчів і інших засобів до життя вони нападають на фермерів і грабують їх, а не раз і вбивають. Власне за вбивство керівника фарми, білого Джералда Адамса 4-го серпня цього року відповідало перед судом у Зімбабве колишній партизан, а тепер міністер плянування й розвитку в кабінеті Мугабве-Едгар Текере. Перед судом — Текере з сімома своїми охоронниками, колишніми партизанами, які брали участь у нападі на фарму й намагалися вбити п'ятого воєв'я негрів, що її охороняли. А міністер Текере мав власноручно вбити управителя фарми.

ПРЕМ'ЄР ІЗРАЇЛЯ МЕНАХЕМ БЕГІН виграв у парламенті голосування в справі вотуму недовіри для політики його уряду. Однак, виграв він таким малим числом голосів, що це не дуже зміцнило його позицію. Не зважаючи на це, він заявив, що його політика й надалі буде твердою і рішучою. Після голосування в парламенті він склав заяву, в якій затворнув деякі проблеми сучасної політики свого уряду. Насамперед він підкреслює, що уряд Ізраїля, а не хто інший, відповідає і буде відповідати за спокій і безпеку в Юдеї й Самарії, тобто на правому березі ріки Йордану, чия принадлежність до Ізраїля заперечують арабські країни й мають у цьому чималу підтримку в світі. Крім цього, він підкреслює, що Захід може розраховувати на рішучість і стабільність політичних позицій Ізраїля, але він мусить зі свого боку бути «вірним союзником Ізраїля» — сказав Бегін.

ГРУПА АМЕРИКАНСЬКИХ ВИДАТНИХ політичних діячів, вчених і активістів за громадянські права вислала на адресу генерального секретаря ЦК КПСС і голови Президії Верховної Ради СССР Леоніда Брежнєва листа з домаганням негайно звільнити з ув'язнення советського дисидента Віктора Брайловського. У листі, між іншим згадується також про тисячі жидів, яких советська влада відмовляла в еміграції до Ізраїля. На пресовій конференції було показано п'ятихвилинний фільм про Брайловського, перепачкований зі Советського Союзу.

У МАДРИДІ ЗСА ПОСИЛЮЮТЬ НАТИСК НА СССР

Мадрид, Іспанія. — Десять тижнів, спершу на підготовчий нараді, а після від 11-го листопада на властивій Гельсінкській конференції в Мадриді, тривали завзяті суперечки й конфлікти. Представники Советського Союзу намагалися перемістити конференцію в Мадриді на форум своєї пропаганди. Коли ж їм це не вдалося, вони злагіднюють свою поставу під натиском ЗСА та інших західних країн.

Американська делегація в Мадриді розпочала нову стадію конференції висування конкретних випадків, в яких Москва всупереч зобов'язанням, прийнятим у Гельсінках, переслідувала людей і цілі родини. На вимоги американської делегації, які представив Джером Шестак, советський

представник С.А. Кондратев, генерал КГБ, заявив: «Чим більше буде просперувати детант, тим більше буде просперувати „третій кошак“. Ті кола, які не бажать детанту, зменшують можливість застосування вимог „третього кошика“».

Амбасадор Шестак подав прізвища 15-ох осіб — українців, вірменів, жидів, литовців, лотвишів і естонців, — яких безправно переслідують в СССР, або не дозволяють їм виїхати за кордон.

В Компартії Польщі проходить чистка

Варшава, Польща. — Пресові агентства і численні кореспонденти інформують з Варшави, що в польській Комуністичній партії пройшла широкомасштабна чистка в наслідок якої чотири міністри втратили свою посаду, а багато осіб були пересунені на інші становища. Крім того принаймні 18 перших секретарів у 49-ох округах втратили ласку в нового керівництва Компартії і були замінені іншими особами.

Численні політичні спостерігачі на Заході твердять, що про чистку вже раніше говорився в Польщі, бо закулісами проходили численні наради, починаючи від Політбюро і кінчаючи на партійних клітинах внизу.

Міністерські пости втратили: Юзеф Барц, міністер будівництва, Марія Мельчарек, міністер соціальних справ, Маріян Сливінський, міністер здоров'я, Мацей Вировські, міністер без теки, якого зживали в останньому часі для переговорів між урядом і робітниками, коли в Польщі розпочалися страйки, які, як відомо, довели до створення незалежної профспілки «Солидарносьць». Найбільшою, однак, несподіванкою було призначення нового заступника прем'єр-міністра, що ним став католицький активіст Ежи Оздовскі. Оздовскі, якому минуло 55 років життя, економіст і богослов по фаху, який ще недавно

викладав богослов'я на католицькому університеті в Любліні. Лідер католицької організації „Знак“, до якої належав також новий заступник прем'єра заявив, що перед призначенням Оздовскі зустрічався з першим секретарем польської Комуністичної партії Станіславом Канєю і примасом Римо-Католицької Церкви в Польщі кардиналом Стефаном Вишиньським.

Польські і закордонні спостерігачі вважають, що Каня намагався створити уряд національної єдності, включаючи до нього осіб з усіх прошарків життя, включно з Церквою, яка в Польщі має великий, а подекуди навіть рішучий вплив на суспільство. Уряд, на думку цих спостерігачів, буде тоді опиратися на Компартію, Церкву і профспілки та матиме, очевидно, більше авторитету в народі. Теоретичні міркування на цю тему вже раніше появлялися на сторінках органу Компартії „Трибуна Люду“, хоч у зв'язку зі страйками робітників, не було доброї нагоди і клімату для реалізації цього плану.

Чи цією чисткою закінчується процес розладу у Польщі? Ні, — кажуть політичні аналітики, бо профспілка „Солидарносьць“ все ще має труднощі на провінції, а Москва і сателітні країни продовжують висловлювати незадоволення розв'язкою робітничого питання в Польщі.

В Америці

КАСПАР В. ВАЙНБЕРГ, економічний радник новообраного президента Рональда Регена домагався негайного скорочення федеральних витрат на суму бодай на 10 бильйонів доларів. Щодо цієї пропозиції в таборі Регена існує поділ думок, бо частина дорадників Регена в економічних справах дораджує стосувати дуже обережну тактику, щоб не збільшити інфляції і тим самим не викликати невдоволення серед населення. Деякі з них вважають, що економіка країни є дуже делікатним барометром і його не можна пережувати ані в одну ані в другу сторону. Особи, які підтримують бюджет для майбутнього Уряду Регена пропонують суму 650 бильйонів по стороні витрат. Вайнберг повністю підтримує колишні пропозиції Регена, про які він часто згадував у передвиборчій кампанії, що його Уряд зменшить витрати на 30 бильйонів доларів на протязі трьох років.

ДЕПАРТАМЕНТ СУДІВНИЦТВА ВВАЖАЄ, що федеральні агентства, зокрема Федеральне Бюро Інвестицій, повинні тісніше співпрацювати між собою у поборюванні небезпечної фракції Ку, Клакс Клену, яка проповідує насильство, включно з вбивством при допомозі зброї. Наприклад, фракція очолювана Біллі Вілкінсоном очеркнена у звідомленні Департаменту судівництва, як найбільш небезпечна група в ЗСА, проти якої федеральні чинники повинні застосувати суворіші виміри карі.

СТОРОЖІ І ПОЛІЦІЯ БУЛИ ЗМУШЕНІ ЕВАКУВАТИ біля 3,000 відвідувачів з Острова Свободи тому, що невідомо особа телефонічно повідомила, що біля статуї Свободи знаходиться бомба великої розривної сили. Поліція зробила докладний обшук у середині статуї Свободи і біля неї, але жадної бомби не знайшли. Відвідувачів, після телефонічної погрози, поліція перевезла човнами на сторону Мангеттену. Під час літа Острів Свободи відвідують щорічно 16,000 осіб. Минулої неділі, 23-го листопада, на острові знаходилося тільки 3,000 відвідувачів. Аллан Глін, відповідальний за безпеку на острові заявив, що на протязі одного року він отримав 10 погроз, які спричинили для управи острова понад 15,000 витрат. За останню погрозу обвинувачують хорватських націоналістів.

ДЕЛЕГАТИ ЗСА ТА ІНШИХ КРАЇН ВЗЯЛИ УЧАСТЬ В УКРАЇНСЬКОМУ ПРИЙНЯТТІ В МАДРИДІ

Мадрид, Іспанія. — УІС „Смолоскип“. У четвер, 20-го листопада ц.р., в готелі Кастаньяна в Мадриді відбулося велике українське прийняття для членів делегації на Мадридську конференцію, представників преси й різнонаціональних представників.

На прийнятті були гри американські амбасадори — голова делегації ЗСА — Гриффін Белл, його заступник амб. М. Кампелмен, голова делегації ЗСА в Комісії Прав людини ОН Джером Шестак, які прибули на прийняття у товаристві українського члена американської делегації М. Смордського. На прийнятті були присутні також члени делегації Канади й інших країн, члени американської Комісії в справі Безпеки й Співпраці в Європі, представники різних національних груп. Участь у вечорі взяла також Слава Стецько, провідний член УВФ. Разом було присутніх понад сто осіб.

Прийняття спільно влаштували: КПЛ СКВУ, Комітет Гельсінкських Гарантій для України /Вашингтон/, Комітет Оборони Людських і Національних Прав в Україні /Філадельфія/, Український Інформаційний Центр /Детройт/, Об'єднання Українсько-Американських Правників.

Гостей привітала на прийнятті представниця КПЛ СКВУ Христина Ісав, а організатором і керівником мистецької частини вечора була Оріся Гевка.

У програмі вечора, який мав назву „Голоси ув'язнених українців: музика і поезія“, виступили молоді співаки О. Гевка і Славо Юрєвич з гітарою, які виконали пісню „Рідна мати моя“, присвятивши її Гриффінові Беллові, а також пісню замордованого КГБ українського композитора В. Івасюка „Червона Рута“.

Згодом члени Української Гельсінкської групи і її Закордонного Представництва — ген. П. Григоренко, д-р Ніна Строката-Караванська, д-р В. Малинко-вич, представники кримських татар — А. Сейтмуратова і представник Литви — В. Сакаліс запалили 28 свічок, які символізували ув'язнених в СССР членів української Гельсінкської групи. До сліз зворушливим було запалювання свічок, коли О. Гевка відчитувала прізвища ув'язнених, після чого було проголошено одностайний мовчанку на знак солідарності з тими, які перебувають в тюрмах і концтаборах.

Після запалення свічок виконали пісню „Водограй“ В. Івасюка, а Маруся Бек і Оріся Гевка рецитували вірші Ірини Сеник і Ірини Калинець в англійській мові з альбому „Нездоланий Дух“.

Згідно з коментарями чужинських учасників прийняття, український вечір був найкращим серед усіх прийнять, влаштованих різними групами в Мадриді в другій половині листопада 1980 року.

Про українські пресконференції та прийняття об'єднували пресове агентство Ассошіейтед Пресс, а деякі американські газети подали уривки з того звідомлення.

Зростає натиск Москви на Японію

Токіо, Японія. — Відповідальні державні чинники й публічна опінія Японії стурбовані зростаючим натиском СССР на Японію і її політику. Советський Союз окупує ще й далі, 35 років після закінчення Другої світової війни, чотири японські острови й перетворює їх у міцні випадкові пункти, а його пропаганда всіма засобами прагне Японії мілітаризацію. Москва не може стерпіти того, що у відповідь на советський напад на Афганістан, Японія не вислала своїх спортсменів на Олімпіаду в Москві та перервала розмови в справі російсько-японської господарської співпраці, погоджує чинити тільки на продовження перед тим започаткованих проєктів, в першу чергу з ділянки деревообробного і енергетичного промислів.

Ціла советська пропаганда й позукалісовий та одвертий натиск намагаються викликати недовіру між Японією й ЗСА. Советські засоби масової інформації й пропагандивні рупори ханують навіть такого, що з одного боку підбурюють американців проти японського масового імпорту різних фабричних виробів, а одночасно підсудують японським господарським чинникам можливість переорієнтації з американського на советський ринок.

Советське інформаційне агентство ТАСС перекладало чимале зведення про розв'язок советсько-японських відносин в останньому часі. Як звичайно, зведення починається заявою Леоніда Брежнєва у цій справі. Л. Брежнєв у своїй промові літом цього року в Алма-Аті, поставив вимогу до Японії, щоб вона почала новий етап тих відносин поступками.

У СПРАВІ РІЗДВЯНОСВЯТОЧНИХ МАТЕРІАЛІВ Матеріали до Різдвяно-святкових чисел „Свободи“ редакційного порядку, як теж святкові побажання і оголошення, редакції і адміністрації „Свободи“ прийматимуть тільки до 10-го грудня 1980 року (до числа за новим календарем), та до 20-го грудня 1980 року (до числа за старим календарем). Всіх читачів проситься додержуватися цих речень. — Ред.

зв'язу, виступили молоді співаки О. Гевка і Славо Юрєвич з гітарою, які виконали пісню „Рідна мати моя“, присвятивши її Гриффінові Беллові, а також пісню замордованого КГБ українського композитора В. Івасюка „Червона Рута“.

Згодом члени Української Гельсінкської групи і її Закордонного Представництва — ген. П. Григоренко, д-р Ніна Строката-Караванська, д-р В. Малинко-вич, представники кримських татар — А. Сейтмуратова і представник Литви — В. Сакаліс запалили 28 свічок, які символізували ув'язнених в СССР членів української Гельсінкської групи. До сліз зворушливим було запалювання свічок, коли О. Гевка відчитувала прізвища ув'язнених, після чого було проголошено одностайний мовчанку на знак солідарності з тими, які перебувають в тюрмах і концтаборах.

Після запалення свічок виконали пісню „Водограй“ В. Івасюка, а Маруся Бек і Оріся Гевка рецитували вірші Ірини Сеник і Ірини Калинець в англійській мові з альбому „Нездоланий Дух“.

Згідно з коментарями чужинських учасників прийняття, український вечір був найкращим серед усіх прийнять, влаштованих різними групами в Мадриді в другій половині листопада 1980 року.

Про українські пресконференції та прийняття об'єднували пресове агентство Ассошіейтед Пресс, а деякі американські газети подали уривки з того звідомлення.

У програмі вечора, який мав назву „Голоси ув'язнених українців: музика і поезія“, виступили молоді співаки О. Гевка і Славо Юрєвич з гітарою, які виконали пісню „Рідна мати моя“, присвятивши її Гриффінові Беллові, а також пісню замордованого КГБ українського композитора В. Івасюка „Червона Рута“.

Згодом члени Української Гельсінкської групи і її Закордонного Представництва — ген. П. Григоренко, д-р Ніна Строката-Караванська, д-р В. Малинко-вич, представники кримських татар — А. Сейтмуратова і представник Литви — В. Сакаліс запалили 28 свічок, які символізували ув'язнених в СССР членів української Гельсінкської групи. До сліз зворушливим було запалювання свічок, коли О. Гевка відчитувала прізвища ув'язнених, після чого було проголошено одностайний мовчанку на знак солідарності з тими, які перебувають в тюрмах і концтаборах.

Після запалення свічок виконали пісню „Водограй“ В. Івасюка, а Маруся Бек і Оріся Гевка рецитували вірші Ірини Сеник і Ірини Калинець в англійській мові з альбому „Нездоланий Дух“.

Згідно з коментарями чужинських учасників прийняття, український вечір був найкращим серед усіх прийнять, влаштованих різними групами в Мадриді в другій половині листопада 1980 року.

Про українські пресконференції та прийняття об'єднували пресове агентство Ассошіейтед Пресс, а деякі американські газети подали уривки з того звідомлення.

У програмі вечора, який мав назву „Голоси ув'язнених українців: музика і поезія“, виступили молоді співаки О. Гевка і Славо Юрєвич з гітарою, які виконали пісню „Рідна мати моя“, присвятивши її Гриффінові Беллові, а також пісню замордованого КГБ українського композитора В. Івасюка „Червона Рута“.

Згодом члени Української Гельсінкської групи і її Закордонного Представництва — ген. П. Григоренко, д-р Ніна Строката-Караванська, д-р В. Малинко-вич, представники кримських татар — А. Сейтмуратова і представник Литви — В. Сакаліс запалили 28 свічок, які символізували ув'язнених в СССР членів української Гельсінкської групи. До сліз зворушливим було запалювання свічок, коли О. Гевка відчитувала прізвища ув'язнених, після чого було проголошено одностайний мовчанку на знак солідарності з тими, які перебувають в тюрмах і концтаборах.

Після запалення свічок виконали пісню „Водограй“ В. Івасюка, а Маруся Бек і Оріся Гевка рецитували вірші Ірини Сеник і Ірини Калинець в англійській мові з альбому „Нездоланий Дух“.

Згідно з коментарями чужинських учасників прийняття, український вечір був найкращим серед усіх прийнять, влаштованих різними групами в Мадриді в другій половині листопада 1980 року.

Про українські пресконференції та прийняття об'єднували пресове агентство Ассошіейтед Пресс, а деякі американські газети подали уривки з того звідомлення.

У програмі вечора, який мав назву „Голоси ув'язнених українців: музика і поезія“, виступили молоді співаки О. Гевка і Славо Юрєвич з гітарою, які виконали пісню „Рідна мати моя“, присвятивши її Гриффінові Беллові, а також пісню замордованого КГБ українського композитора В. Івасюка „Червона Рута“.

Згодом члени Української Гельсінкської групи і її Закордонного Представництва — ген. П. Григоренко, д-р Ніна Строката-Караванська, д-р В. Малинко-вич, представники кримських татар — А. Сейтмуратова і представник Литви — В. Сакаліс запалили 28 свічок, які символізували ув'язнених в СССР членів української Гельсінкської групи. До сліз зворушливим було запалювання свічок, коли О. Гевка відчитувала прізвища ув'язнених, після чого було проголошено одностайний мовчанку на знак солідарності з тими, які перебувають в тюрмах і концтаборах.

Після запалення свічок виконали пісню „Водограй“ В. Івасюка, а Маруся Бек і Оріся Гевка рецитували вірші Ірини Сеник і Ірини Калинець в англійській мові з альбому „Нездоланий Дух“.

Згідно з коментарями чужинських учасників прийняття, український вечір був найкращим серед усіх прийнять, влаштованих різними групами в Мадриді в другій половині листопада 1980 року.

Про українські пресконференції та прийняття об'єднували пресове агентство Ассошіейтед Пресс, а деякі американські газети подали уривки з того звідомлення.

У програмі вечора, який мав назву „Голоси ув'язнених українців: музика і поезія“, виступили молоді співаки О. Гевка і Славо Юрєвич з гітарою, які виконали пісню „Рідна мати моя“, присвятивши її Гриффінові Беллові, а також пісню замордованого КГБ українського композитора В. Івасюка „Червона Рута“.

Згодом члени Української Гельсінкської групи і її Закордонного Представництва — ген. П. Григоренко, д-р Ніна Строката-Караванська, д-р В. Малинко-вич, представники кримських татар — А. Сейтмуратова і представник Литви — В. Сакаліс запалили 28 свічок, які символізували ув'язнених в СССР членів української Гельсінкської групи. До сліз зворушливим було запалювання свічок, коли О. Гевка відчитувала прізвища ув'язнених, після чого було проголошено одностайний мовчанку на знак солідарності з тими, які перебувають в тюрмах і концтаборах.

Після запалення свічок виконали пісню „Водограй“ В. Івасюка, а Маруся Бек і Оріся Гевка рецитували вірші Ірини Сеник і Ірини Калинець в англійській мові з альбому „Нездоланий Дух“.

Згідно з коментарями ч

СВОБОДА

SVOBODA USPS (30-420 ISSN 0274-8964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302. Subscription: 1 year — \$30.00, 6 months — \$16.00, 3 months — \$9.00. UNA members 65¢ a month. Change of address — 50¢. Make checks or money orders payable to "Svoboda". Postmaster: Send address changes to "Svoboda", P.O. Box 346, Jersey City, N.J. 07303.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Помилкові опити настроїв

„Нью Йорк Таймс" бідає, як це було можливо, що всі опити професійних опитових агентств та окремих часописів виявляли до останнього дня перед цюгоричними президентськими виборами, що президент Картер і Роналд Реген мають майже рівні шанси виграти і стоять у настроях американського суспільства „пліч-о-пліч", а вислід виборів дав лаянну перемогу Регенові (виграв у 44 стейтах і 489 електоральних голосів). Такої перемоги Регена і такої страшно програти Картера самі вони не сподівалися. Три ньюйоркські щоденники: „Дейлі Ньюз", „Нью Йорк Пост" і „Волл-Стріт Джорнал" заявили були за Регеном. „Нью Йорк Таймс" за Картером. Але бідання того поважного, у міжнародному світі відомого щоденника насуває підозру, що деякі опитові агенції, які проголошували майже рівність симпатій американського громадянства для обох президентських кандидатів, робили це свідомо, з прихильності до президента Картера. Проте, подібні висліди своїх опитів проголосив був і ньюйоркський щоденник „Дейлі Ньюз", прихильник Регена. Отож, тут щось в не порядку з тими опитами.

Тайна тієї розбіжності між вислідами опитів і вислідом виборів, мабуть, у тому, що опити стосувалися самих кандидатів, а не тих сутнісних справ, які спричинили таку непередбачену програму президента Картера чи пак таку непередбачену програму Роналда Регена. Сутньою причиною такого вислуду виборів не були, мабуть, успіхи чи помилки президента Картера, — це був загальний зворот американського суспільства „направо", який „мав досить" східноамериканського лібералізму, який надавав тон цілій політиці, цілому законодавству, цілій атмосфері в Америці. Це не програв Джімімі Картера, це програв лібералізм, який претягав струну: у справах молитов у школах, потурання зловживанню „вельфери" — державної доброчесності, — переплутування свободи зі сваволею, перетворення судочинства в „оборотові двері" для злочинців, що входили тими дверима до в'язниць і зараз же тими виходили на волю, — це був занепад публічної моралі, це була надмірна і неоправдана погоня за наживою усіма можливими способами, включно з хабарництвом. Це був той лібералізм, який пропагував фінансування абортів з державної каси і фаворизував чорних, щоб довести свою ворожість супроти расизму.

Цих проблем опити не брали до уваги. Вони завдавали опитуваним особам конкретні запити і проголошували відповіді. Наприклад, вони запитували: „Чи президент Картер правильно ставиться до кризи із „закладниками" в Теграні?" — але не ставили запити: „Чи захоплення іранськими фанатиками американської амбасаді і всього його персоналу не було наслідком упадку міжнародного престижу, міжнародної поваги З'єднаних Стейтів Америки? Опитові запити виминали все те, що могло ставити Уряд в клопітливий становище.

Найповажніші коментатори призадумуються тепер над проблемою: чи недавні президентські вибори започаткували нову еру в історії Америки? Трудно передбачити, чи практична політика нового президента Роналда Регена, дасть сподівани ним висліди: збалансування державного бюджету, піднесення крайової продукції, ліквідації інфляції, зросту міжнародного престижу Америки, скріплення збройної потуги країни. Але „нова ера" повинна би проявитися головню у зміні загальної атмосфери в Америці, у підвищенні громадської моралі, у поверненні молитов у школах, у зрості пошани для моральних, а не матеріальних дібр.

Іван Філіс
головний предсідник УНС

БЕЗСЛАВНИЙ ХІІ КОНГРЕС

(1)

2

Але після того, як УНСОЮЗ надрукував те, що було сказано під час зустрічі, УНПОМІЧ негайно назвала мене брехуном, заперечуючи, що її делегація склала таку заяву. Не бажачи того, щоб покотилися голови, ми зігнорували справу, хоч я маю докладні занотування цілої зустрічі.

В грудні 1979-го року В. Мазур став виконавчим віцепрезидентом УККА після о. шамбеляна Роберта Москаля, головного предсідника Союзу Українців Католиків „Провидіння", згідно з ротаційною системою, встановленою за згодою чотирьох українських братських союзів на XII Конгресі Українців Америки в 1976-ому році. До того часу цей пост займав традиційно головний предсідник УНСОЮЗ, в тій календі Йосип Лисогір. Він добровільно погодився на те, щоб цим урядом поділитися із трьома іншими нашими братськими союзами. Власне ця ротаційна у виконанні уряду виконавчого віцепрезидента УККА стала одною із суперечностей, що довели до розбиття ХІІІ Конгресу. На ділі, це була соломина, яка зломала хребет верболов.

Мушу сказати, що В. Мазур, на мою думку, був рішучо найгіршим віцепрезидентом УККА в ротаційній системі. Він був односторонній, він не уважав на парламентарну процедуру, яку довільно ламав, він накидував свою думку,

Володимир Душин

СОВЕТСЬКИЙ ВЧЕНИЙ

ПРО ЕМІГРАЦІЮ

Усім нам відоме становище союветського режиму в справі еміграції союветських громадян із Союветського Союзу. Союветська ідеологія обстоює думку, що союветсько-комуністична система задовольняє, чи повинна задовольняти, союветського громадянина до тієї міри, що всі його життєві вимоги — заспокоєні і йому немає чого шукати за кордоном СССР.

Однак, політика детанту, що її почав Ніксон з Кіссінджером в 1968 році, примусила Москву до певних уступок у справі еміграції життів із СССР до Ізраїля.

Цікаві думки на тему еміграції із СССР не тільки життів, але також українців і росіян подає жидівський теоретик — фізик, Дмитрій Міхеев, що його вигнали з СССР минулого року. Він просидів шість і півроку у таборах примусової праці, і коли по його звільненні в 1979 році КГБ в нього знайшов рукопис антісоюветського роману-повісті, його негайно видворили зі Союветського Союзу. Його думки на тему союветської еміграції появились у статті в ньюйоркському консервативному щоденнику „Нью Ворлд" 20-го листопада 1980 року.

У пошукуванні за „предками"

Д-р Міхеев пише, що на протязі останніх десяти років жиди в СССР перемінялися із „переслідуваного" — у вибраний народ. Уже сам факт, що дана людина є жидівської національності — відкриває надію на виїзд із СССР, хоча, щоправда, в останньому році Москва

значно зменшила темпо жидівської еміграції. Пошукування за жидівськими „предками" стало дуже „популярним бізнесом" в Союветському Союзі, і фінансові подружжя між жидами й християнами й досі процвітають, хоча союветські власті знають, що з цього користають українці і росіяни.

Д-р Міхеев пише, що три роки тому таке „жидівське подружжя" в Україні, а вона росіянка, подаючи фінансові документи з пофальшованими жидівськими прізвищами подалися на виїзд. Перед тим вони одержали „розводи" зі своїми правдивими жінкою і чоловіком, з тим, що у Відні вони знову повернуться до своїх законних партнерів життя. Щоб утруднити виїздам „подружжям", союветський уряд додав ще додаткову „вимогу": тільки подружжя з дітьми може отримати візи з ОБВР-у /союветській еміграційний уряд, якщо так можна це окреслити/. Тому, сьогодні, пошукування за „фінансовими" дітьми та виробленням фінансових документів, цим самим підплачуючи урядників „робітничо-селянської влади" і т. п.

Згаданий жидівський учений далі твердить, що жидівська еміграція відкрила чи створила певну свідомість в умах мільйонів у СССР, і д-р Міхеев запевняє, що на його думку мільйони росіян і українців, виїхали б з СССР, якщо б на це мали дозвіл від союветських властей. Він додає: „Але тоді, коли російські правозахисники /головно

(Продовження на ст. 4)

Вибір республіканського кандидата на пост Президента ЗСА, зродив зацікавлення в політичних колах цілої країни, а з цим самим питанням його поклику на важливий пост державного секретаря. Здається, що нововибраним Президентом не бракує кандидатів на цей пост. Ось хоча б взяти Генрі А. Кіссінджера, в якого є чималий досвід, що його він здобув в часі служби не одному, а двом президентам — Ніксонові і Фордові.

Під час своєї першої пресої конференції, після виборів, президент Роналд Реген назвав лише декілька прізвищ осіб, які він правдоподібно, покличе на державні пости. Серед них було згадане і прізвище Кіссінджера, але Президент не сказав, на які саме пости будуть покликані згадані особи. Тим часом, у американській пресі починають підносити голоси проти номінації Кіссінджера на пост державного секретаря.

Журнал „Гарпер", один з престижних американських журналів, за місяць листопада бжучого року, надрукував довгу, 17-сторінкову

К. Крупський

МЕМУАРИ КІССІНДЖЕРА ПІД ОБСТРІЛОМ

у статтю Вілліама Шакросса п.з. „Кризі історію з Генрі А. Кіссінджером". Шакросс — це автор книжки — „Останній бій: Ніксон і знищення Камбоджі". Його стаття у журналі „Гарпер" є критикою першого тому мемуарів Кіссінджера п.з. „Роки в Білому Домі", опублікованих вліті 1979 року.

„Кампанійна біографія"

Шакросс називає книжку Кіссінджера „кампанійною біографією". Він каже, що видавці уважають його твір „історією нашого часу", а на ділі та книжка є тільки кампанійним документом виготовленим в поспіху і з метою збільшити шанси Кіссінджера знову стати державним секретарем, і то незалежно від того, хто стане президентом. Шакросс пригадує, що в минулому році, деякий час були вигляди на те, що Коннеллі має можливість бути номі-

Л.К.

ПРОПАГАНДА НА ВСІ ЛАДИ

У київській газеті „Радянська Україна" появилася стаття М. Артинова, кандидата історичних наук, п.з. „Стіннівка: якою її бути?"

Автор цієї статті, написавши про початки записування стінної газети, тобто від 1918 року, наголошує її велике політичне значення. Він казує на неї як на „стимул розвитку політичної активності радянських людей, залучення їх до повсякденної участі у громадському житті". Спершу він зупиняється тільки на стінних газетах заводів у різних районах, тобто газетах для дорослих

Відтак М. Артинов бідається над тим, що „трапляються люди", які хотіли б припинити ці „стіннівки", уважають її за „віджиту", неслухняючи її ролі. Але він твердить, що звичайно з такою балакою виступають ті, які „неправильно розуміють її функції, погано керують нею. Звідси — спад авторитету стінної преси, перетворення її на сторінку, що виходить тільки по святах, швидше за традицією". Автор статті уважає, що недооцінка стінних газет — „небезпечна тому, що призводить до послаблення керівництва нею". І тут він наводить приклади різних стінних газет, які відіграли важливу роль у політичному житті цієї країни. М. Артинов вважає, що вона могла б бути корисна, бо зокрема допомогла б у „здійсненні завдань, які впливають з вимог Центрального Комітету, викладених у постанові „Про дальше поліпшення ідеологічної, політико-виховної роботи".

Окрему увагу Артинов приділяє стінним газеткам в школах — початкових і на

університетах, яка, мовляв, здійснювала б особливе завдання виховно-політичної роботи. Він твердить, що така газетка в школах — „повинна стати дійовим засобом залучення учнів до активної громадської роботи, сприяти формуванню їхньої психології, моралі, почуття причетності до великої справи комуністичного будівництва".

Автор статті вважає, що у цій справі „своє слово повинні сказати і Міністерство вищої і середньої спеціальної освіти, УРСР, Міністерство освіти України". Крім цього потрібно провести спеціальні курси, видати посібники, за якими, могла б працювати редакційна колегія стінної газети.

Іншими словами — ще... замало пропаганди в УС-СР, а як така і є, то вона чомусь невдачна, не виконує „своїх зобов'язань" супроти комуністичної партії — а що важливіше не зовсім іде у напрямі „політично-виховної роботи" над молоддю. І на думку М. Артинова тут треба щось зробити, посилити пропаганду, від якої, як відомо, роїться у союветській пресі, від якої заохочується союветська література. В доповнення тут повинні прийти стінні газетки, рядки яких викриються безконечно нудними дитирамбами, які ані не розбудять зацікавлення у втомленому від них союветського читача, ані не принесуть жадної користі. Тим більше не принесуть вони користі, ані зацікавлення серед молоді, яка, як можна вичитати поміж рядками союветської преси, спрагне на чогось нового, чогось свіжого, що було б призначене для читачів їхнього віку.

негайно заявив, що він вибуфється із змагу за номінацію. Проте, Кіссінджер не втрачав надії. Він негайно потелефонував до виборчої квартири Регена, запевнявши, що він „не від нічого такого, що могло б пошкодити губернаторові".

Шакросс пише: „Навіть тепер же кружляють по головах, що президент Реген запропонує Кіссінджеру визначний пост. Це і є надія Кіссінджера, але він не заслуговує на те, щоб не тільки бути знову державним секретарем, але й також на будь-яку іншу державну посаду, бо на це вказують його власні мемуари".

Описав у своїй статті Шакросс приступав до солідної критичної аналізи першого тому мемуарів Кіссінджера. Автор статті твердить, що ця книжка про перших чотирьох роках Кіссінджера в Білому Домі, своїм розміром — більша чим історія світу відомого історика Г. Веллса. На жаль, метою її не є освідлювати читача, а тільки викликати в нього подив.

(Продовження буде)

Форд швидко зорієнтувався, що його шанси на номінацію — мінімальні, відкриті двері до багатьох впливових осіб. Отже, чому ж не вважати його радше за союзника, аніж за ворога. Будь-яке виправлення його політичних поглядів може відбутися після здобуття незалежності України і не тепер, як нам треба вітати кожну допомогу і співпрацю з усіх націоналістично наставлених кругів.

Проте, Визвольний фронт не міг толерувати того виклику щодо провідництва „Воюючої України". Одної п'ятини перед суботним засіданням Крайової Ради УККА, відбулася нарада Визвольного фронту у власному будинку при 2-ій авеню в Нью Йорку. Наступного дня на Крайовій Раді, і при відсутності багатьох інших членів Ради, члени Визвольного фронту, виконуючи доручення, схвалили резолюцію, засуджуючи „концепцію" ген. Григоренки, що Україну, мовляв, поневоле „партократія", себто апарат комуністичної партії, а не російські імперіалісти, як ми це кажемо. Згідно з поглядом ген.

Григоренка, Україну та інші союветські республіки, включно з Росією, поневоле власне комуністична „партократія".

Якщо суперечності між концепціями ген. Григоренки і Визвольного фронту є дійсні, то провід Визвольного фронту повинен був використати в цій боротьбі в першу чергу власний організаційний апарат та свої власні пресові органи. Замість того, провід фронту переніс цю боротьбу на форум УККА, щоб у той спосіб під його власною акцією прибити печать апробати всієї української громади в Америці. Бо коли УККА говорить, то він говорить в імені всіх українців в Америці, однаково поселенців, як і першої, другої чи третьої народженних в Америці генерації. Приятелі ген. Григоренка та всі, хто вважав, що провід Визвольного фронту незаконно використав ситуацію та в їх неприязності вжив форум УККА для власної користі, зарагували на це з обуренням. Але нічого не допомогло.

Святослав Караванський

ДРУЖНЯ БЕСІДА

ПІТАННЯ: Увага цілого світу тепер зосереджена на подіях в Афганістані, Ірані, На Близькому Сході. Усе „крутиться" довкола джерел нафти. Про боротьбу за людські права в СССР ніхто на Заході і слухати не хоче. Яка ваша думка про успіх „правозахисного Мадриду"?

ВІДПОВІДЬ: Вперед треба домовитися, що саме розуміти під виразом „правозахисний Мадрид". На мою думку, „правозахисний Мадрид" — це мирне розв'язання питання про людські права в СССР шляхом переговорів у Мадриді.

Я особисто абсолютно не вірю, щоб у стосунках із СССР можна було б досягти якихось поступок шляхом переговорів. Той тип людей, який керує Союветським Союзом, визнає тільки реальну силу, повністю дублюючи поведінку кримінального світу. Ці діла ніколи не підуть на зміну своєї внутрішньої політики. Отже той, хто вірить у таку можливість просто наївна, непрактична людина, іншими словами ідеаліст.

Уже попередня Гельсінкська нарада у Београді показала, що Соювети не пристануть на жадну пропозицію західних держав, відстоюючи своє „право" тероризувати і диктувати народам СССР і разом заявляти, що вони усі права своїх громадян забезпечують.

Для чого московський мафія така тактика?

Поперше для того, щоб замаскувати терор та геноцид, усередині країни, і подруге, щоб ширити дезінформацію у світі, щоб будити СССР не фашистська, а демократична держава. Московська мафія потрібно, щоб у країнах Заходу були легковіри, котрі б вірили, що життя у СССР є соціальний, національний та всякий інший рай. Такі лег-

ковіри потрібні для здійснення підірваних акцій у західних країнах.

Успіх, якого можна було б добитися у Мадриді, це ухвалити, що СССР та його васальні держави не виконують Гельсінкських угод і таким чином унеможливити /скасувати/ надалі ці угоди.

Це був би великий успіх. Залюб. Тільки я особисто сумніваюся, що Захід міг би одностайно і до кінця триматися такої позиції.

За винятком кількох держав, які займають досить тверді позиції, західні держави стоять на позиції, що мовляв, „не треба дратувати" Москву, що треба вернутися до „відпруження" /тобто дати Москві волю загартувати країну за крайною /і дотримуються інших опортуністичних/ угодовських поглядів які чогось Заходові не дають, крім дальної схилання перед агресором, і фактично підготовляють капітуляцію Заходу перед московським фашизмом.

Якби ж то „миролюбні" західні політики були свідомі того, що кінцева мета союветської політики — окупувати їхні країни союветськими поліцаями! Але закон короля і удава ле, очевидно, і в політиці. Поки західні „королі" охоче лізуть у пащуку московського удава, про будь-який успіх „правозахисного Мадриду" не може бути й мови.

Але для викриття перед світом лукавої лоджерської політики СССР конференція у Мадриді дуже зручна нагода.

Саме такому викриттю повинні присвятити себе українські організації. Маємо нагоду сказати світові багато. Тільки у такому сенсі і можна говорити про успіх правозахисних та правдозахисних акцій у Мадриді.

ДИВНІ ШЛЯХИ СОВЕТСЬКОЇ ДИПЛОМАТІЇ

З продовженням іракської війни, бо кінця її не видно, швидко є слідкувати за союветською дипломатією та її потягненнями в цій частині світу.

Звичайно Кремль беззастанно заявляє свою „неутралність" та „неутралність" у справі третіх сторін. Негайно, з вибухом іракської війни, 22-го вересня 1980 року, Москва заявила, що ця війна вийде лише на користь „імперіалізму", себто Америки і її союзників. Цю свою „політику неутралності" Москва негайно представила американському „ядю".

Однак, теперішні події переконують, що Союветський Союз на ділі допомагає та заохочує обидві воюючі сторони з тією надією, що воєнні операції виснажать ці держави, з чого може скористати Москва, встановлюючи свої впливи в цій стратегічно важливій зоні, яка доставляє 60 відсотків нафтової ропи, що її вживають некомуністичні держави світу.

По кількох днях війни, два союветські кораблі привезли восні доставки для Іраку через Йорданський порт Акаба на Червоному морі. Рівночасно, інші союветські кораблі почали доставляти зброю й амуніцію для Іраку з пристаней в Египті і Південному Ємені. В дні 8-го жовтня ц.р. СССР підписав „догівір приязні" зі Сирією, країною, ворожо наставленою до Іраку, а приязною з Іраном та його революційним урядом.

Ізраїльська розвідка подала 9-го жовтня, що масові вантажні літаки почали перевозити зброю до Ірану з Лівії та Сирії, бо ці обидві країни мають величезні союветські узброєння у своїх арсеналах.

Москва напевно розраховує, що нерішуче коливаний війни у цій чи іншій бік, послабить Ірак і Іран до тієї міри, що СССР зможе відіграти роль „доброго сусіда" і прийти з „допомогою" в

(Продовження на ст. 3)

Адвокат Аскольд Лозинський ретельно вившував у статуті УККА, що Крайова Рада є його найвищим органом — постановою, яку під час схвалення статуту завзятю опроркидував його покійний батько та всі інші члени Визвольного фронту. Справа в тому, що Визвольний фронт не може здобути більшості в Президії чи Екзекутиві УККА, але він, при відповідній секретній підготові, щоб не зрушити опозиції, може здобути таку більшість у Крайовій Раді, яка, як найвищий орган УККА, „не може вчинити лиха". Але ж, чи повідомлення про будьяку заплановану акцію не повинно бути включене в повідомлення про скликання засідання? А зміна в будьякому рішенні чи резолюції Крайової Ради вимагала б згоди 3/4 голосів. Отже, резолюцію можна схвалити звичайною більшістю голосів, але унеможливлення тієї резолюції вимагає б більшість 3/4 голосів.

Резолюція слідувала за резолюцією, бо ген. Григоренко не мовчав і допускає нових помилок в його „концепції", на які негайно накидувався Визвольний фронт. УККА покликано знову і знову, щоб він прикладав свою печать апробати на рішення, що їх схвалювано на кокусках Визвольного фронту. Провід Визвольного фронту міг з гордістю сказати: „Гляди, ціла українська американська громада думає так, як ми. Акція Крайової Ради УККА це підтверджує!"

Тоді прийшов ХІІІ Конгрес Українців Америки, що, як відомо відбувся у Філадельфії в днях 10, 11 і 12-го жовтня.

Це був великий, ювілейний Конгрес у 40-у річницю створення УККА, ініціаторами якого в 1940-му році були чотири наші братські Союзи: Український Народний Союз, Український Робітничий (тепер Братський) Союз, Союз Українців Католиків „Провидіння" та Українська Народна Поміч.

(Продовження буде)

ЗАЯВА

Українська громада в Кентакі, на своїх річних загальних зборах, 1-го листопада ц. р., із смутком прийняла вістку про негативний вислід XIII Конгресу УККА та пов'язану з тим превелику шкоду українському імені та українській справі.

Закликаємо і просимо всі наші Церкви, духовенство, установи та все українське громадянство на поселеннях вплинути, посередничити та довести до найкоршої згоди та ліквідації конфлікту. Найвищий час, щоб наша публічна опінія сміливо й виразно заперечувала проти такого роду громадського поступування. Апробація такого стану доведе, що ми народ політично незрілий та поділений ворогом. Усі наші дисиденти по тюрмах психіатричних лікарень та гулагах відчують це далеко важче, як усе знущання ворога.

У переконанні, що нашу думку поділяє подавляюча більшість українського суспільства закликаємо всіх, кому дорога українська майбутність, прислухатися до нашого голосу, домагатися повернення правопорядку в єдиній нашої центральній установі. Цю установу ми роками будували та підтримували морально і фінансово, і вона не є в ніякому разі приватною власністю того чи іншого політичного угруповання, а належить до всіх українців ЗСА без різниці їх політичних, релігійних, чи інших переконань.

Голова:
Ольга Дробочка

Секретар:
Ілько Цибрівський

Українське Патріархальне Товариство
Відділ Ньюарк-Ірвінгтон, Н. Дж.

ЗВИЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

із вибором керівних органів Відділу

відбудуться

в суботу, 29 листопада 1980 р., о год. 5:30 по пол.
в залі Чорноморської Січі в Ньюарку, Н. Дж.
680 Sanford Avenue

До участі запрошуюється всіх наших Членів.

УВАГА! ВЖЕ МАЄМО НА СКЛАДІ КНИЖКУ УВАГА!

Володимира Барагури

МЕЧ І КНИГА

ЗБІРКА ІСТОРИЧНИХ І БІОГРАФІЧНИХ ОПОВІДАНЬ

ДРУГЕ, ДОПОВНЕНЕ ВИДАННЯ, З КОЛЬОРОВИМИ ІЛЮСТРАЦІЯМИ ПЕТРА АНДРУСЕВИЧА І МИХАЙЛА МИХАЛЕВИЧА

„Меч і книга“ — це необхідна допоміжна лектура при навчанні українства.

112 сторінок — ціна \$6.00 + \$1.00 пересилка

Мешканці штату Нью Джерсі зобов'язані 5% стягнотого податку замовляти.

“SVOBODA” BOOK STORE

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

Д-р Ліда Тимяк-Карйон

повідомляє про

ВІДКРИТТЯ СВОЄЇ КЛІНІКИ
ОЧНОЇ ХІРУРГІЇ (ОФТАЛЬМОЛОДЖІ)

Адреса:

THE COUNTRYSIDE EYE CLINIC

Criterion Center — Suite 310

3277 U.S. Hwy 19 North

Clearwater, Florida 33519

Години прийняття за домовленістю.

Office tel.: (813) 785-4419

СВЯТА СОФІЯ РЕЛІГІЙНЕ ТОВАРИСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛІКІВ В ЗСА СТАНОВИЩЕ ТОВАРИСТВА СВЯТА СОФІЯ

З огляду на важливість і розвиток сучасних подій у Вселенській Церкві та Помісній Українській Католицькій Церкві, які матимуть напевно вирішальне значення для дальшого існування та розвитку УКЦеркви — матірньої на Батьківщині і дочерньої в діаспорі, вважаємо за відповідне ствердити наступне:

— Свята Софія релігійне Товариство Українців Католиків в ЗСА постоєло за ініціативою, благословенням і під покровом БЛАЖЕННІШОГО ПАТРІАРХА ІОСИФА I — Першоперха Української Католицької Церкви.

— Згідно зі статутом, завданням Т-ва Св. Софія, правового власника Патріарших надбань й Інституцій, є дбати про їхнє утримання та допомагати у їхній науковій та видавничій праці.

— Особливим завданням являється забезпечення Українського Католицького Університету та його філії. 1000-літня історія Української Церкви та християнська культура нашого народу, скроплена протоктою кров'ю її мучеників, кладуть на нас великий, а разом почесний обов'язок.

— Майбутній розвиток та ріст нашої Церкви так на Батьківщині як і в розсіянні не дозволяють на будьяке капітулітанство в принципах, на яке зараз полягає її існування, а це: Помісність і Патріархат.

— БЛАЖЕННІШИЙ ПАТРІАРХ ІОСИФ після повороту з неволі ці ідеї наново віднайти і почати їх практичне здійснювання.

— Тому „Св. Софія“ як твір Ісповідника Віри Іх Блаженства Патріарха Іосифа, спираючися на провідну ідею свого основоположника та маючи до диспозиції відповідні фонди буде завжди працювати для практичного здійснення Помісності і Патріархату Української Католицької Церкви, на добро майбутніх поколінь нашого народу так на рідних землях як і в розсіянні.

За Товариство Свята Софія в ЗСА

Д-р Романа Навроцька
заступник голови

Проф. Леонід Рудницький
секретар

ЗАЯВА

Головної Ради Коша Старших Виховників ОДУМ-у
в справі 13-го Конгресу Українців в Америці

Головна Рада Коша Старших Виховників ОДУМ-у в ЗСА на основі інформації своїх делегатів на XIII Конгрес Українців в Америці, який відбувся 10-12-го жовтня ц. р. у Філадельфії стверджує, що в процесі і висліді нарад Конгресу було абсолютне порушення принципів демократичної парламентарної процедури.

Тому ми, як організація, яка побудована на принципах демократичних поступувань, виступаючи в її обороні, не погоджуємося з остаточно вислідом наради XIII Конгресу УККА.

На основі цього ОДУМ у ЗСА приєднується до „Звернення до всієї української громади в ЗСА і вільному світі“, що було поміщено в українській пресі за листопад 1980 рік і вимагає негайного впровадження теперішнього стану суспільно-громадської установи УККА, та повернення їй справді демократичного всенародного характеру.

Головна Рада Коша Старших Виховників ОДУМ-у
в ЗСА

Листопад 1980 р.

Українці Філадельфії...

(Продовження зі стор. 1)

кого Конгресового Комітету Америки

Вірши в те, що цілі й завдання Українського Конгресового Комітету Америки залишаються і надалі твердою базою для спільної всегромадської діяльності всіх самостійницьких і соборницьких сил українців Америки. Управа Відділу УККА у Філадельфії апелює до всіх членських організацій УККА, які до доброї волі окремих діячів, щоб у найближчому можливому часі спільними зусиллями погодили розходження і повернули повну консолідацію в органи Центральної УККА.

У дусі становниці, що не вважаючи на деконсолідацію в Центральній УККА, громадська діяльність на місцях мусить далі продовжуватися організовано. Управа Відділу намітила найнеобхідніші точки пляну праці на найближчий час. Крім затвердження справи Українського Народного Фонду, намічено влаштувати Свято Самостійності й Соборності України на неділю, 25-го січня 1981 року, у формі традиційної академії, а також відзначити річницю Тараса Шевченка спеціальною програмою Українського Театру на чолі з Володимиром Шашаровським. Свято Шевченка відбудеться у неділю, 8-го березня 1981 року. Ці дати вже тепер подається до відома, щоб інші організації не влаштували в тому часі своїх імпрез.

На засіданні, що ним проводив голова Відділу, проф. П. Стерчо, а секретарював М. Баранецький, ухвалено ще раз апелювати до українського громадянства підтримувати фінансово Український Культурно-Освітній Центр і Спортивний Осередок „Тризуб“, затверджуючи при тому набуття двох додаткових шерів по 250 дол. у Центрі (разом досі на 750 дол. із дуже скромних фондів) та додаток на розбудову площі „Тризуба“ в сумі 500 дол. Крім того продискутовано можливість влаштування Українського Фестивалу музики, пісні й танку „Гомін України“ у міському амфітеатрі Рабін Гуд Делл, а також рішено відбутися переложені Загальні Збори Відділу УККА в неділю, 21-го грудня 1980 року, год. 2:00 по полудні, в приміщеннях УСО „Тризуб“.

Управа Відділу привітала рішення Українського Культурно - Освітнього Центру, що його очолює д-р О. Черник, стати членом Відділу УККА у Філадельфії, як і делегованого центром представника — Дмитра Ткачука. Висловлено вдячність 98-му Відділові Союзу Українок Америки за те, що членкині цього Відділу взяли на себе неелегке завдання підготувати українську участь у програмі „Різдво — Етнічні Святкування“ у Гаррісбургу, Па., що триватиме від 7-го грудня 1980 до 7-го січня 1981 року. Ці святкування влаштує Губернаторова Дорада комісія для справ спадщини, що її очолює адв. Антоні В. Новосайтіс. У неділю, 7-го грудня ц.р., у відкритті цих різдвяних святкувань візьме участь губернатор Пенсильванії Дик Торнбург. Управа Відділу вирішила дати невеличку фінансову допомогу на покриття коштів українців у цій програмі.

Дивні шляхи...

(Закінчення зі с. тор. 2)

Який би то форми не було. Тоді, зрозуміло, Москва нашла своїх „спеціалістів“, які будуть „проповідувати“ „успішну“ совєтську систему правління, та ці „свободи“, якими ніби „втішаються“ ісламські народи в Соєвському Союзі. Отже, провідними шляхами Москви у її допомозі двома воюючим сторонам — є зашпелити зародки совєтизму, не вважаючи на те, що в Ірані Москва пробувала встановити свої впливи довгі роки — без видимого успіху.

Америка, яка, на жаль, не має доброго ауту у своїх руках, повинна щонайменше сторпедувати таку політику публічно цим виявляючи дволичну стратегію Брежнев та Москви.

Авторський вечір У. Любович

у Філадельфії

Завдяки жінкам із Окружної Управи США, а головне, невтомній культурно-освітній референтці Людмилі Чайківській, відбувся у неділю, 16-го листопада ц.р., у Філадельфії авторський вечір Уляни Любович.

Всім, хто походить зі Львова, чи жив там у передвоєнні роки, відомо, що Уляна, чи Ляся, як загалом її називають, — це дочка св. п. д-ра Володимира й Дарії з Шухевичів Старосольських. Батько її адвокат, завзятий оборонець українських політичних в'язнів на польських процесах, мати — піаністка, тендітну постать якої добре пам'ятають усі колишні учні Музичного Інституту ім. М. Лисенка.

Вечір відкрила голова Окружної Управи Наталя Даниленко, після чого проф. Богдан Романенчук подав коротку оцінку творчості Уляни Любович. Свої твори — спогоди й оповідання, читала авторка сама, крім двох віршів, які з почуттям і гарною дикцією прочитала талановита членка Театральної Студії Молоді Роксолана Чорніта. Слід відзначити, що душею цієї студії є її керівник артист Володимир Шашаровський, який провадить її без будь-якої матеріальної користі довгими роками. Яка шкода, що в Філадельфії немає сталою театру, де наш театральний дієтизм міг би широко розпростерти свої крила.

Ляся прочитала спогоди про д-ра Бориса Кузирка та малого скрипала Микхаса, а теж кілька оповідань. Зворушливі були оповідання про Галину — під якою не важко розпізнати авторку, — яка, заблукавши взимку в казахських степах і швидко оминувши вовчу зграю, маючись не замерзла в снігах, і про лемка, який не знав звідки повернувся в рідні сторони. Прийшовши на поріг своєї предківської хати, цей вигнаний чоловік перехрестився й поцілував його. Повторивши це кілька разів, довів неправих жителів його хати до того, що вони, не витримавши нервової напруги, з неї втекли й хата залишилась порожньою. Треба погодитись з проф. Б. Рома-

нечуком, що це було найкраще оповідання у цьому жанрі.

Та перлиною вечора було оповідання „Подорожую“, написане з притаманним Старосольським гумором, із знанням дитячої психіки, без зайвих описів і роз'яснень, що з наче намальованими постаттями врізалось у пам'ять усіх присутніх. Думано, що якщо б авторка написала ще декілька таких оповідань і видала їх окремою книжкою, то мала б великий успіх. При тому послухала б поради сеньора наших критиків д-ра Луки Луцера й не залишалася б авторкою тільки однієї книжки.

У двох віршах, чи радше поезіях, бо такими вони є, — „Туз“, написаний верлібром і відзначений на конкурсі СФУЖО, та римований, сердечний і безпосередній „Мрій“, в якій відчувається музикальність матері авторки, Уляна Любович виявляє ще одну сторінку свого таланту. Проте авторка зарікається, що віршів більше не писатиме й при тому повторяє жарт з „Ліси Микити“, що, маючи їх лише два, з яких один відзначений, має відзначено 50 відсотків своєї віршованої творчості, а при більшій кількості відсоток знизився б.

Вечір прикрасили дві пісні у виконанні сопрано Юлії Шашаровської при правному акомпаньєменті піаністки Лідії Бульби. Перша пісня „Чи ти знаєш?“ музика Станіслава Людкевича до слів батька Ляся; друга — „Зелені гори“ музика В. Стоя-Балтаровича до слів Лесі Українки.

Проводила вечір Людмила Чайківська вільно й уміло, свої слова переплітаючи то дотепами, то цитатами з письменників чи поетів, а то й дрібкою філософії, що сгало дуже гарним орнаментом цілоти.

Цим удалим авторським вечором українське жіноцтво доказало ще раз, що, крім праці вдома й поза ним, займається не тільки домогою політичним в'язням і їхньою обороною, але й сприяє українським письменникам.

Міра Гармаш

У ВАШІНГТОНІ ПІДПИСАНО в понеділок, 17-го листопада, документ про передавання самоуправи мешканцям островів Палау, Мікронезія, на Тихому океані. Є це згідно з традиційною американською політикою передавати самоуправу теренам, які були під управою американців, а місцеве населення рішення більшістю голосів перебрало самоуправу. На підставі підписаного документу мешканці Палау перебирають усі справи у свої руки, а тільки оборона надалі буде в руках ЗСА. Американський уряд добровільно погодився в майбутньому давати щорічну дотацію мешканцям Палау в сумі 90 мільйонів на протязі 15 років, а крім цього ще й 30 мільйонів річно для реалізації різних програм. Очевидно, що совєтські представники в ОН заасудили таке американське поступування, як „вняв імперіалізму“.

РОЗХОДЖЕННЯ, А НАВІТЬ ВОРОЖНЕЧА між арабськими і в ширшому між ісламськими країнами доходить до такого стану, що існує можливість постанови тривалих ворогуючих між собою блоків. Постанови з ініціативи президента Анвара ель-Садата Ісламсько-арабської ліги, яка виростає на противагу дотеперішній Арабській лізі, глибокі розходження в Арабській лізі, постанови двох ворожих таборів у конфлікті Ірак-Іран викликають намагаючи серед деяких ісламських і арабських кіл пробувати рятувати положення й не допустити до повного розвалу донедавна існуючого спільного фронту арабських держав. Включилася у ті заходи також Ісламська конференція, що її очолює пакистанський президент Мохаммед уль-Гак. Як подали офіційні джерела з Абу Дгабі, З'єднані арабські емірати, в січні заплановано відбутися спільну, з черги третю нараду Ісламської конференції. Для підкреслення її всеісламської ваги вона запланована на половину січня 1981 у Мецці, Савдійська Арабія, головному релігійному осередку ісламу.

НОВООБРАНИЙ ПРЕЗИДЕНТ РОНАЛД РЕГЕН, після одностороннього перебування у Вашингтоні, від'їхав до Лос Анджелесу в Каліфорнії, забравши зі собою листу понад 70 прізвищ людей, які були рекомендовані його найближчими співробітниками на кабінетні пости в його Уряді, який розпочне працю після інавгурації президента 20-го січня 1981 року.

ПОДЯКА

В дні 6-го березня 1980 року, по довгій та важкій недугі, відійшла від нас у Вічність наша Найдорожча та Незабутня МАМА, СЕСТРА І БАБУНЯ

бл. п.

ОПЕНА МИР

Цією дорогою хочемо висловити нашу найсердечнішу подяку Тим Всім, що взяли участь у Парастасі та похоронах. Щиро дякуємо Всечеснішим Отцям: о. митратові Миславу Харині, за участь у відправі Парастасу, о. крилошанові Томі Барилкові — парохові церкви св. о. Миколая за переведення похоронних відправ та о. Володимирові Пелехові за співучасть у похоронних відправах.

Дуже дякуємо Преподобним Сестрам ЧСВВ з української католицької школи св. о. Миколая за участь у похоронах. Щиро дякуємо Хорові при церкві св. о. Миколая, його Диригентів п. мгр. Романові Кириловичу та п. Євгеніві Білинському за звеличення похоронних відправ.

Сподіваємося, що щирою подякою Прихильникам і Знайомим, що своєю участю в похоронах віддали останню прислугу Покійній та відправили її до місця Вічного Спочинку.

Сердечно дякуємо за квіти на домовину Покійної, письмові, телефонічні та усні вирази співчуття і слова розради в дні нашого смутку.

Щира подяка Усім, що зложили пожертви на Помісний Відправ, церкві, добродіям та громадській цілі.

Сердечно дякуємо Дорогим Паням, що допомогли нам у похоронній прихильності, а похоронному заведенню — Родині М. Насевичів за зразкове переведення похоронів.

Нехай Всевисшій Господь нагородить Всіх щедрими ласками.

БОГДАН МИР — син з родиною

Замість квітів на могилу

бл. п.

БОГДАНА ВОЛОДИМИРА ПРИТУЛИ

зложили пожертви на Катедру Українознавства при Гарвардському Університеті:

| | |
|---------------------------------|---------|
| Д-р Андрій і Лідія Пемішка | \$25.00 |
| Роман і Наталія Мартинюк | 25.00 |
| Марія Мухомович | 25.00 |
| Д-р Омелья і Елфріда Дерій | 20.00 |
| Олег і Рина Траска | 20.00 |
| Д-р Дмитро і Дарія Кострубик | 15.00 |
| Марія Зелінська-Олівер | 15.00 |
| Ангела Таланова | 10.00 |
| Олександра і Марія Мотиль | 10.00 |
| Галина Дакота | 10.00 |
| Володимир і Наталія Романовські | 10.00 |
| Володимир і Ольга Сушко | 10.00 |
| Микола і Оксана Корощенко | 10.00 |
| Евгенія Чорник | 10.00 |
| Адам і Лідія Марковські | 10.00 |
| о. Анатоль і Марія Булава | 10.00 |
| Оксана Калиновська | 10.00 |
| Петро і Ганна Самутин | 10.00 |
| Марія Котик | 10.00 |
| Михайло і Марія Захарів | 10.00 |
| Роман Михайлович | 10.00 |
| Павлина Блокин | 5.00 |
| Василь і Стефанія Татчин | 5.00 |
| Богдан і Анна Чапельські | 5.00 |
| Марія Хархаліс | 5.00 |
| Александр і Стефанія Дуда | 4.00 |
| Евгенія Павлюк | 3.00 |
| Маруся Зозуляк | 3.00 |
| Родина Притули і Петрині | 50.00 |

В ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ
нашого Найдорожчого і Незабутнього

БРАТА

бл. п.

МИКОЛИ ПИЛЯ

будуть відправлені

ЗАУПОКІЙНІ СЛУЖБИ БОЖІ
з ПАНАХИДОЮ

Неділя, 30-го листопада 1980 р. в Катедрі при Franklin St., Philadelphia, Pa. і
понеділок, 1-го грудня 1980 р., в Трентоні, Н. Дж., о 9-й год. рано в церкві св. Йосафата при 1195 Deutz Avenue.

Про участь і молитви за спокій душі Покійного прохают:

брат МИХАЙЛО і АННА з ріднею

в Америці

брат ВАСИЛЬ і сестра ОПЕНА з ріднею

в Україні

Українська Музична Фундація

з глибоким смутком повідомляє, що 14-го листопада 1980 року, відійшов у Вічність



бл. п. проф.

ВОЛОДИМИР ГРУДИН

член Директорії Української Музичної Фундації, один з найвизначніших сучасних українських композиторів, професор Київської Консерваторії, Музичного Інституту у Львові й Українського Музичного Інституту в Америці, музиколог, публіцист і критик.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Президія Української Музичної Фундації

Відбувся крайовий з'їзд Братства кол. Вояків 1-ої УД УНА

В суботу, 25-го жовтня, відбувся в Шератон-готелі в Торонто 16-ий Делегатський з'їзд Братства кол. Вояків 1-ої Української Дивізії, Української Національної Армії, в котрому взяло участь 39 делегатів, де були заступлені всі стани Канади.

Наради з'їзду проводила президія в складі: Андрій Коморовський — голова, Роман Самотула й Іван Шостак — секретарі. До почесної президії були запрошені: голова Головної управи д-р Мирослав Малецький, сотник Богдан Панчук (гості), хор Степан Максимук і капелан Торонто-Сент-Кетеринської Станції о. Володимир Шараневич.

Зі звітів керівних органів, та із важливіших справ варго відмітити наступне: за час дворічної каденції голови Крайової управи мгр Василь Верига завдяки його професійним конференціям відвідав багато станиць, порозкидувавши у великих віддалях просторі Канади, як Ванкувер, Едмонтон, Вінніпег, Монреаль, Гамільтон, Сент-Кетеринс і інші. В зустрічах з побратимами по зброї інформували їх про зброю Крайової управи і видавничу діяльність Головної управи.

Крайовій Управі довелося аж два рази виступати в обороні доброго імені нашої Дивізії та Братства Дивізійників. Напад зробив польський тижневик „Зв'язоків", очорнюючи українців, що вони, так би мовити, вислуджувалися німцями у час Другої світової війни, а частини Дивізії несли варту коло концентраційних таборів. Другий напад на Братство зробив англійський щоденник „Торонто Сандей Стар", де було сказано, що дивізійники є воєнні злочинці. В статті очорнено Дивізію „Галичина" і наше Братство та його станиці.

За певними заходами Крайової управи і допомогою члена Братства адвоката Ярослава Ботюка шоденник „Старт" перепрошив Братство відповідно статтею на сторінках своєї газети, також прислав перепрошуючого листа нашому адвокату. З польським „Зв'язком" справа ще не закінчена.

В місяці лютому цього року Крайова управа переклала свої архіви для збереження в державно-провінційному архіві, яким завідує „Історичне Товариство багатокультурності Онтаріо". В. Верига закликав всі станиці, зокрема в Онтаріо, щоб передали архіви для переходування цій державній інституції.

Мирослав Бігус звітував про видавничу справу Головної управи Братства, а головню про журнал „Вісті Комбатанта", що є єдиним українським військовим журналом у світі. Між іншим він дав звіт про працю „Міжкомбатантського комітету", що його він очолює і який створився в Торонто дев'ять років тому з представників всіх комбатантських організацій Торонто, пізніше Гамільтону й інших поближких міст.

Цей комітет створений на те, щоб кожного року пізньою осенню влаштовувати т. зв. „Баль Комбатантів", весь прибуток якого йде на загальногромадські цілі. Крім здобуття поважної суми грошей для громади, ці імпрези заохотили до зближення членства різних комбатантських організацій і навізання товариського співжиття. М. Бігус закликав управи станиць виявити ініціативу та створити на їхніх теренах подібну акцію.

За допомогою референта з причини несприятливості мгр Богдана Кальби реферували В. Верига. Він відвідав Німеччину і мав наради в справі допомоги з Управою СУВІ /Союз Українських Воєнних Інвалідів/, куди Крайова управа Канади кожного року слава поважну суму грошей.

За час каденції допомогова референтура видала коло 8-ми тисяч доларів допомогою, що була уделена потребуючим членам-дивізійникам, що живуть в Україні й інших частинах світу; пенсіонерам-членам Братства; нашим дисидентам у час їх появи у вільному світі. Найбільше допомоги пішло в Україну.

Для Делегатського з'їзду надійшло кілька привітів, між іншим — від Головної управи Української Стрілецької Громади, Товариства кол. Вояків УПА, Об'єднання бунтівних Вояків УПА й інші. Сотник Богдан Панчук зложив привіт від Українського Канадського Леґіону. Він у своєму слові після привіту повідомив, що Леґіон вислав протестного листа до „Торонто Стар" за напад на Братство Дивізійників.

Повертаючись до тих двох нападів, про які згадав мище, де очорнено не лише Дивізію і Братство, але українців у загальному, доводиться з прикритістю ствердити, що наші політичні партії не жаліють паперу ні часу на побороування одні одних, чим витворюють штучні поділи, але в них не знайшлося відваги

Успіхи ансамблю "Волошки"

Філадельфія, Па. (Л. Шанковський) — Філадельфійський улюблений український ансамбль "Волошки", мистецький керівник Зоя Граур Корсун, виступає тут у неділю, 8-го червня, в аудиторії середньої школи Норт Іст з концертном українського танцю. Концерт був тріумфальним успішним для ансамблю і його мистецького керівника, й після останнього танцю захоплена публіка, яка майже виповнила залу, нагородила виконавців заслуженою овацією.

"Волошки" робили все можливе, щоб задовольнити публіку, велика частина якої була неукраїнською. Глядачі були зворушені, втішались танцюристами й учнями школи ансамблю "Волошки".

Сама школа має коло 70 учнів у своїх початкових, середніх та завантажених класах, які працюють під керівництвом Зои Граур Корсун з допомогою інструкторів танцю: Софії Януш, Ніни Пацовської, Олександра Граура і Тараса Левицького всі вони члени ансамблю.

Виступити в обороні честі українця. Всі немов би вили в рот набрали. Це сумна наша дійсність.

Сот. Б. Панчук поділився своїми враженнями з поїздки до Англії, де відвідав СУВІ, і розповів, в якому стані зберігаються дивізійні архіви; деякі зазначили, багато з них погрізли миші, а частина їх згоріла.

Братство в останніх двох роках понесло великі втрати серед провідних членів; відійшли в засвіти два генерали — Павло Шандрук і Михайло Крат, два члени Крайової управи — сот. Богдан Підгайний і сот. Степан Гуляк.

Після ухвалення абсолютної вирішеною наслідуючій дворічній каденції нову Управу, головою якої став д-р Остап Сокольський. До управи ввійшли: мгр Василь Верига, Василь Палієнко, Роман Бойчук, Іван Падик, Осип Мудрий, мгр Богдан Кальба, Володимир Пальчук, Мирослав Бігус, Андрій Коморовський, Богдан Співак, Лев Бабій, Богдан Душаківський і Роман Колісник. До Контрольної комісії були обрані: Роман Чолкан, Володимир Гузар, Ларіон Кушніренко, Добромір Канівський і Зенон Кобилянський. Товариський суд: од-р Євген Камінський, Степан Максимук і Ярослав Цвіківський.

В дискусії над пляном праці найбільше були порушені видавничі справи Братства, справи Капітули, співпраця і плекання воєнської дружби, допомогова справа, потребуючий, справи організаційного порядку й інші.

На пропозицію резолюційної комісії з'їзду дав призначення магістрів Василів Верига за його публіцистичну працю з правдивими інформаціями щодо Дивізії, книжку п. н. „Дорога Другої світової війни".

Після наради увечері в тому ж готелі відбулася спільна вечеря і зустріч членів Торонто-Сент-Кетеринської станиці і їх родин з делегатами-учасниками з'їзду. Тут надзвичайні промови виголосили мгр Василь Верига та новобраний голова д-р Остап Сокольський. Роман Колісник виступав з веселим фейлетоном, теж Дмитро Ковч бавив присутніх веселими анекдотами. Вечір вміло на весело відмінив Бігус. Господарем з'їзду і вечері була Торонто-Сент-Кетеринська станиця.

Іван Шостак



Танцюристи ансамблю "Волошки" виконують "Вітасмо"

"Волошки". Постійне існування школи ансамблю — це незвичайно здорове явище. Це запорука, що ансамбль переживе байдужість тієї частини української публіки, яка потопала в сенсаційних програмах на телевізії. Триюмфальний концерт показав, що "Волошки" й надалі відстоюватимуть свою високу репутацію з доброзичливою допомогою батьків і любителів танцю.

Ансамбль зараз на творчій висоті, але виникає проблема, як перетворити любові до української публіки, яка потопала в сенсаційних програмах на телевізії, Триюмфальний концерт показав, що "Волошки" й надалі відстоюватимуть свою високу репутацію з доброзичливою допомогою батьків і любителів танцю.

Але ж мене найбільше заскочило — це їхня відданість, майже містична віра в потребу їхнього поклонника. Дівчата замилювали в танцях не тільки як у засоби для виконання й почуття, але також як у засоби певної філософії життя.

Вони переживали кожний танець і поведінку, немов античні жриці богині Ладі, виконуючи свої ритуальні обряди. Я ледве впізнав Юлію (дівчина, яка лишається сама при кінці танцю "На базарі"). У кожному їхньому рухові — природна елегантність. Вони вміють переходити до більш стриманого настрою, як це було в прекрасній "Гуцульці", виконаній на балетному рівні; або в гострих і часто різко сміливих виїзках — "Рахівчанка" і "На дозвіллі". Їх гарно виконали Ізидор Ратич, Віра Гомик, Олена Левицька, Борис Михайлів і Олександр Граур.

Хлопці ансамблю "Волошки" — це група молодих людей сильного характеру, які спроможні виконати настроєві точки. Чи це вестерн, Ізидор Ратич (голова ескзекутивного комітету "Волошки"), чи елегантний Борис Михайлів, чи жвавий Михайло Крочак, чи жартівливий Олександр Граур, чи серйозний Тарас Левицький, чи інше, всі вони захоплені, сміливі танцюристи у швидкому стилі українського танцю, але в той самий час їх рухи плавні і дисципліновані.

Вони себе чудово виявляли в "Запорожцях" (хореографію виконав рафія О.Граура і З.Г.Корсун), в стилізованому "Арпаку" М.Комічака, як звичайно, в прикінцевому "Гомі" Зоя Граур Корсун не боїться швидких темпів, але також як досвідченого і заслуженого педагога-хореографа, яка, проте, радиться і вживає хореографію інших видатних українських хореографів — Романа Приймича-Богачевського, Маркіяна Комічака, Валерія Сулими, Павла Тараса та інших.

Зовсім не дивно, що під мистецьким керівництвом Зои Граур Корсун ансамбль "Волошки" безсумнівно танцює на професійному рівні, хоча в дійсності ансамбль складається з аматорів. Принаймні три роки тренування в школі ансамблю, курс українських танців на оселі "Верховина", безпер-

СОВЕТСЬКИЙ ВЧЕНИЙ...

(Закінчення зі с. 2)

колишні політичні в'язні зправила отримують дозвіл на виїзд, українцям відмовляють майже на сто відсотків. Навпаки, тих українців, які подаються на виїзд, КГБ переслідує куди суворіше чим інших потенційних емігрантів.

Громадяни із Німецької Демократичної Республіки виїжджають по 6.000 річно до Західної Німеччини, але кандидатів є в двадцятьте-ро більше. Тут також, советська еміграційна політика є дуже неконсеквентна. Наприклад, німці, що їх пови-здили до Казакстану, не одержують дозволу на виїзд, але натомість німці з Молдавії не мають труд-

нощів отримати виїздові візи.

Емігрантська гарячка в СРСР створює багато трагедій і надлюдських терпіння: залишення дітей, батьків, втрата рухомого й нерухомого майна, обдурювання властей та приїзді то-що та надії й розчарування по приїзді до нових країн після виїзду з СРСР.

Однак бажання мільйонів советських громадян виїхати за всяку ціну з СРСР є незламне, що свідчить про крайнє незадоволення із советського політичного й економічного порядку та загальною клімату комуністичної диктатури.

ПРЕМ'ЄР КАНАДСЬКОГО ФЕДЕРАЛЬНОГО уряду П'єр Трудо відбуває коротку, бо тільки дводенну, візиту в Парижі. Хоч офіційно подано, що це приватна візита, однак Трудо відбуває зустрічі з керівними державними чиновниками на чолі з президентом Валері Жіскар д'Естенем і прем'єром Реймондом Барром. Засоби інформації подали дуже мало відомостей про перебіг і виследи, а навіть про теми відбуваних розмов, однак стало відомим, що не лише загальне політичне положення й складне господарське положення, великою мірою пов'язане зі зростаючими цінами на нафтову енергію, але й інші питання були на денному порядку тих розмов. Обидві сторони висловили своє стурбованість існуючими ускладненнями в міжнародних відносинах і бажання шукати виходу з цього.

але в "Гопак" (хореографія М.Жуковича) вона заставила танцюристів виконувати танок в такому дійсно швидкому темпі, що відповідало стилістичним українського гопака.

Це був сильний і блискуче хореографований танець, з віртуозністю — і для хлопців, і для дівчат. Зоя Граур Корсун не боїться уживати в танцях вигуків, що зовсім пасує в гопак або козачку. В аркані, козачку або гопак це відповідає стилістично. Ніхто не викрикував, коли танцювали поважний, міну-ето-подібний танець "На вечерниці", або навіть під час жвавого "Буковинського танцю", що його блискучо виконали: Ева Безушко, Олександр Граур, Михайло Крочак, Олена Левицька, Ніна Пацовська, Софія Януш.

Треба додати, що в програмі концерту входили "Веснянка", виконана початківцями, якими провадили Ніна Пацовська і Тарас Левицький. "Гопак", виконаний середньою класою в супроводі Софії Януш і Олександра Граура і "У вишнево-м садочку", виконане заавансованою класою, яка вже досягнула досить високого мистецького рівня.

Концерт був цілком успішним. На закінчення Зоя Граур Корсун розповіла публіці лешо про ансамбль і школу й подякувала всім за їхню ентузіастичну овацію. Її піднесли квіти і подарунок від учнів. До успіху ансамблю багато причинився колишній музичний керівник д-р Олександр М.Восенков.

Л. Шанковський

РОЗПІЧНЕТЬСЯ КУРС ГРИ НА БАНДУРІ

Нью Йорк, Н. Й. — Курс гри на бандурі, що його організує Школа Кобзарського Мистецтва під керівництвом адміністратора Миколи Чорного, розпочнеться тут у Платовому Домі при 2-й авеню вже в п'ятницю, 28-го листопада ц.р., о год. 7:30 вечора в горішній залі концертном інструкторів на кобзарських таборах, які продовжують різні способи гри на бандурі. Після концерту о год. 9-й вечора відбудеться перша в Нью Йорку забавна бандуристів при звуках оркестри "Водограй".

ВИСТАВКА ГРАФІКИ В ГАЛЕРІЇ "МАЯНА"

Нью Йорк, Н. Й. — Від 23-го до 30-го листопада ц.р., в Галерії "Маяна" при 21 Схід 7-ма вулиця, тринадцять виставка графіки таких мистців: Т. Венгрінович, С. Геруляк, А. Мадай, О. Маричук, В. Масик, М. Роговський, Обаль, І. Остафійчук, М. Шуст.

ПРОПУЩЕНО ПРІЗВИЩЕ АВТОРА

У "Свободі", ч. 243, з п'ятниці, 21-го листопада ц.р., у статті "Журавлиним шляхом" через технічну помилку пропущено прізвище автора Теодора Терена-Юськова. — Ред.

ДО ВСІХ ЧЛЕНІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Дозвольте пригадати Вам, що вкладки повинні бути вплачені вже в першому дні місяця, коли припадає чергова платність.

Тому проситься належні вкладки врівнювати не пізніше, як 25-го дня даного місяця.

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Приймається оголошення Святотинних Побажань у "Свободі"

Адміністрація "СВОБОДИ" запрошує ВШановних Читачів, Установ, Організацій, Товариств, Професіоналів, Купців і всіх Громадян передавати свої традиційні святотинні привітання у збільшеному Різдвяному числі, що зайдуть у найдавший закінчити світу.

Великий тираж "СВОБОДИ" та відповідний зміст збільшеного святотинного числа, надають таким побажанням окремої вартості і значення.

ЦІНИ ОГолошень:

| | | | |
|----------------------------|--------|----------------------------|-------|
| 1 ціль через 1 шпальту ... | 5 4.00 | 4 ціль через 2 шпальту ... | 24.00 |
| 1 ціль через 2 шпальту ... | 6.00 | 5 ціль через 2 шпальту ... | 30.00 |
| 2 ціль через 2 шпальту ... | 12.00 | 6 ціль через 2 шпальту ... | 36.00 |
| 3 ціль через 2 шпальту ... | 18.00 | 7 ціль через 2 шпальту ... | 42.00 |

ОГолошення приймається —

за новим стилем до 10-го ГРУДНЯ 1980 року за старим стилем до 20-го ГРУДНЯ 1980 року При замовленні, ПРОШУ ЗАНАЧУВАТИ НА КОТРИ СВЯТА. Оголошення будуть поміщені в порядку їхнього приходу, в першому числі ті, що скоріше надійшли свої замовлення.

Оголошення святотинних побажань, РАЗОМ З ГРОШЕВОЮ ОПЛАТОЮ, залежно від величини оголошень, надіслати до:

"СВОБОДА" 30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

ЦІННИЙ ДАРУНОК на РІЗДВО

передплата "СВОБОДИ" для Ваших Рідних, Приятелів чи Знайомих

Річна передплата 30.00 доларів.

Замовлення, залучуючи чек або моні ордер сплати до:

"СВОБОДА"

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

Телеф. (201) 372-0468

ROSE-HILL MONUMENTS

184 UNION AVENUE IRVINGTON, N.J. 07111

S. ZELINSKY — ПИЛИП ЧУН

ПЕРШЕ УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО НАДГРОБНИКІВ. СТАВЛЯЄМО ПАМ'ЯТНИКИ НА ВСІХ ЦВИНТАРЯХ І НА СВ. АНДРІЯ В С. БАНД БРУКУ, НЮ ДЖЕРЗІ І СВ. ДУХА В ГЕМПТОНБУРГУ, НЮ ЙОРК.

Granite • Marble • Bronze

На дарунок для дітей!



- НЕ ВИТРАЧАЙТЕ ГРОШЕЙ НА НЕКОТРИЄНІ ЗАКУПИ ДЛЯ ДІТЕЙ!
- НЕ РОБІТЬ КРИВДИ ДІТЯМ — ВКУРАМ!
- ПЕРЕДПЛАТІТЬ

з кольоровими ілюстраціями виходить кожного місяця у Видавництві "Свобода" закладами Українського Народного Союзу. Редагує Колегія. Річна передплата у ЗСА — 8.00 дол., у інших країнах — рівноартість цієї суми. Для членів УНС — 5.00 дол. Ціна окремого числа 75 центів. Ціна подвійного числа — 1.00 долар.

"THE RAINBOW" — "VESELKA" 30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

BAKKA COMPANY
DEPARTMENT STORE
48 East 7th St.
Tel. GR 3-3550, New York, 10003

НА РІЗДВІНЬ СВЯТА: — гриби, кути, мак, мед; святотинні картки, календарі на 1981 рік в АРЦІ.

НА ПРОДАЖ

НА ЗИМОВІ ВЕЧОРИ ПРОДАМО ГУРТОМ 12 КНИЖОК ДІТЯМ за \$10.- з перес. N. S. CZARTORYSKY 91 - 2nd AVENUE NEW YORK, N. Y. 10008

HELP WANTED

HELP WANTED Experienced Sewers on Singer Zig-Zags for applique embroidery. Full time M-F 9-5. pleasant mid-town factory. Good pay. Please call in English 10-3 M-F. Mr. Moore — (212) 594-5760

ДО ВИНАЙМУ

ДО ВИНАЙМУ В НЮАРКУ АПАРТАМЕНТ на 3-му поверсі. 3 кімнати. Поміркована ціна. Теп. від 7-го год веч (201) 371-0599

РОЗШУКИ

РОЗШУКИ Гнойова Олена Андріяна з домі Федорівки, тепершня адреса: 123 Мейн Стріт, Сент Баяна Брук, Нью Джерзі, 08880 — пошукує пемінічку ІВАНІ ІВАНОВИЧА ФЕДОРОВИЧА, років приблизно 45-60 з сепла Білошівки, пов. Олександрівського, 6. губернці Катеринославської. Хто знав би щось про нього, або знає його адресу, прошу писати мені повідомити. Українські часописи в диспозіції прошу про передрук.

ROMAN RYCHOK
REAL ESTATE & INSURANCE
1339 Springfield Avenue
Irvington, N.J. 07111

АСЕКУРЕМО
авто, будинки, хатні речі, цінності, бізнес... від вогню, грабунку, особистості відповідальності (liability). Потрібні інформаційні податки.

ПЕТРО РИЧОК
забезпечення агент і брокер — (201) 373-6434 (201) 373-6453

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо на цвинтарях св. Андрія в Банд Бруку і св. Духа — відома компанія фірма

К. М. КАРДОВИЧ І ВОЛОДИМИР БЕЛЯНСЬКИЙ

CONSTANTINE M. KARDOVICH WALTER BIELANSKI

CYPRESS HILLS MONUMENTS
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel.: (212) 277-2332

Відкрито в кожний день, в суботу, включно, від 9-5 по полудні, в неділю 10-4 по пол.

На бажання і для вигоди клієнтів, радо заведемо до Вашого дому з проектами і порадками.

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ. КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegion 4-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED

Обслуга ШИРА і ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похоронами на цвинтарі в Банд Бруку і перенесенням тілних Останків з різних країн світу.

801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J. - NEWARK, N.J.
Essex 5-5555

New Branch
UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222